

分裂文の統語論

関係節との比較を中心に

島根大学 縄田 裕幸
nawata@edu.shimane-u.ac.jp

科研費 本研究はJSPS科研費21K00580の助成を受けたものです。

1

第1節 分裂文の構造と派生

2

分裂文の焦点要素

- 名詞句を焦点とするもの
 - It was **a tax break** that was counted on. (Emonds (1976: 132))
 - Was it **John** that broke the window? (ibid.)
- 前置詞句・副詞を焦点とするもの
 - It was **to John** that she spoke. (ibid.)
 - It was **very carefully** that John did it. (天野 (1976: 68))
- 節を焦点とするもの
It was **because it was raining** that they left. (Emonds (1976: 132))

3

分裂文と擬似分裂文（指定文）の解釈上の共通点

- Existential Presupposition*
 - *It was **nothing** that he drank.
 - *The thing that he drank was **nothing**.
(Reeve (2011: 149))
- Exhaustivity Presupposition*
 - It was {??also/*even} **the sherry** that John drank.
 - The thing that John drank was {*also/*even} **the sherry**.
(ibid.: 150)

4

伝統文法による分析

- 前提節標識は単一関係詞で、文頭のitがその先行詞である。
 - Onions (1924)
 - Jespersen (1927)
- 前提節標識は複合関係詞で、文頭のitは形式主語である。
 - Curme (1924)
 - Poutsma (1904-5)

5

5

It先行詞分析に対する荒木（1954）の見解

「that, who, whichがitを受けるのであるならば、'It is not I (or me) who am to blame' のような場合には、関係詞節中の動詞beはitに應じてisとなるべきである。（中略）そこで、これは**理論上はitが先行詞なのであるが、関係詞の直前にある語が先行詞であるかのように錯覚せられて**、関係詞節中の動詞を人称・数においてそれに一致させ、関係詞の格に牽引されてその語の格も、関係詞が主格の場合には主格に、目的語の場合には目的格にするのである、といささか苦しい説明をしなければならないことになる。**人間誰も錯覚を起すという事はある**。しかし、常的なものに、一時的現象である錯覚の原理を適應しなければならぬところに、この解剖の無理があると言わねばならないであろう。」

（荒木（1954: 29-30）; 強調は発表者）

6

6

It形式主語分析に対する荒木（1954）の見解

「これにもやはり問題がある。that, whoはよいとしても、whichを複合関係詞と見るのは無理であろう。（中略）またこの構文における関係詞が複合関係詞というのであるならば、whatも使いうるはずであるが、実際問題としては、whatは決して用いられない。次には、itを予備の 'it' と見ても、it isの次に来る語の格がやはり問題となる。そこで、やはりこれも、**発生的にはitは予備の 'it' で、that, who, は複合関係詞なのであるが、誤って単一関係詞と考えられ**、そのためにwhatは使われないのであり、また一方そのためにwhichも用いられるようになったのだというような説明をしなければならないことになる。」

（荒木（1954: 31）; 強調は発表者）

7

7

生成統語論による分析

- 名詞句と前置詞句だけが分裂文の焦点となることができる。
 - Emonds (1976)
 - Radford (1981)
- 分裂文と擬似分裂文は共通の基底構造をもつ。
 - Akmajian (1970)

[it [John bought something]] was a car.
→ It was a car that John bought. (分裂外置操作の適用)
→ What John bought was a car. (something + it = what)

8

8

コピー形成 (FORM COPY: FC)

Where X, Y are structurally identical, FC(X, Y) interprets X, Y as copies, that is, the inscriptions are interpreted exactly the same way.

(Chomsky et al. (2023: 24))

FCの適用例

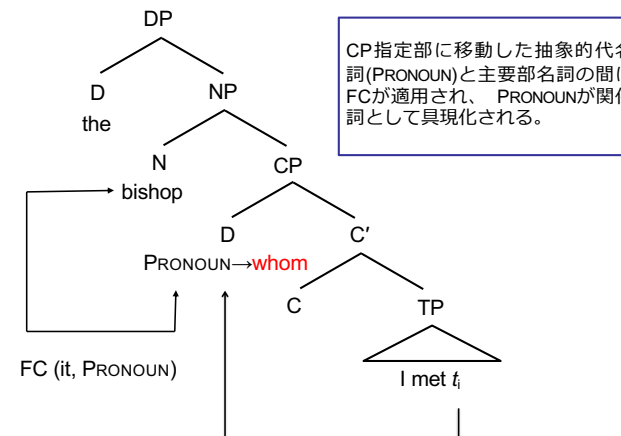
- passive/raising (Chomsky (2021))
- control (Chomsky (2021))
- Across-the-Board movement (Chomsky et al. (2023))
- relativization (縄田 (2022b), Yamamoto (2024))

9

9

FCに基づく先行詞付関係節の派生

(6)

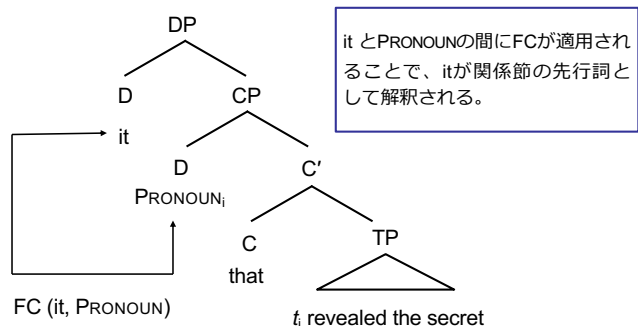


10

10

名詞類焦点分裂文の構造と派生 ①

(7)

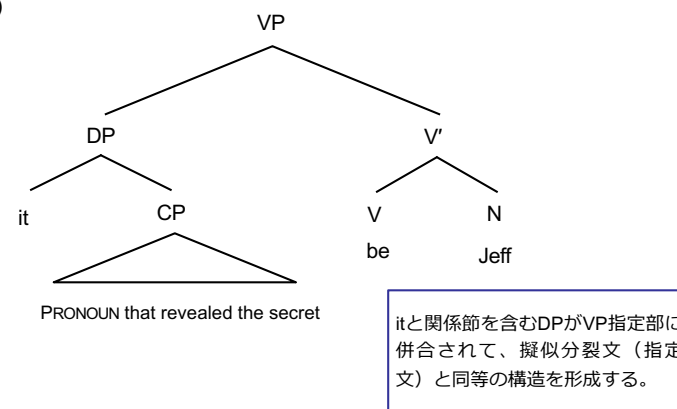


11

11

名詞句焦点分裂文の構造と派生 ②

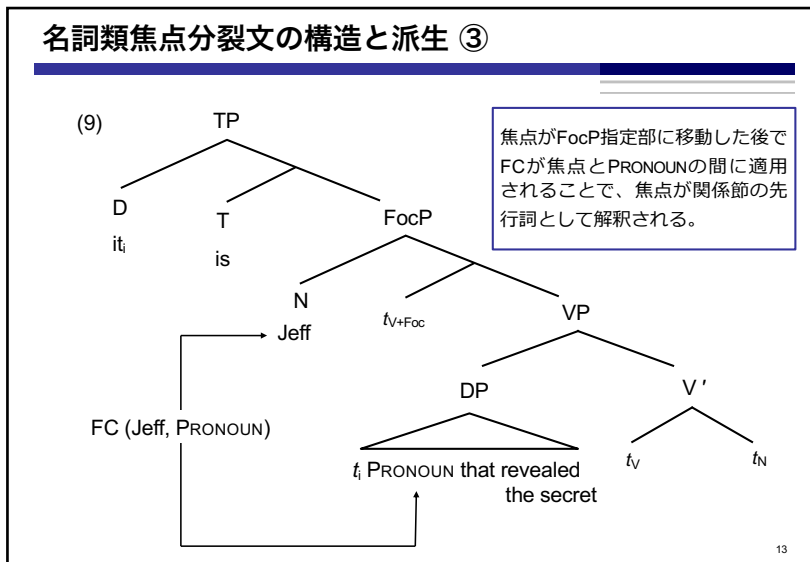
(8)



12

12

名詞類焦点分裂文の構造と派生 ③



13

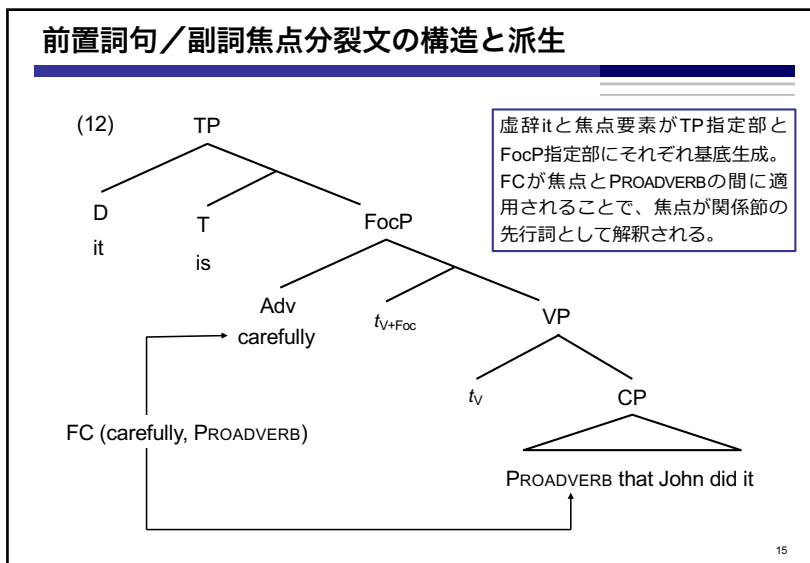
前置詞句／副詞焦点分裂文

(10) a. It was **from his vest pocket** that he pulled the derringer.
 b. *{Where/The place that} he pulled the derringer was **from his vest pocket**.
 (Pinkham and Hankamer (1975: 434–435))

(11) a. It was **by the Romans** that this bridge was constructed.
 b. *{How/The way} this bridge was constructed was **by the Romans**.
 (ibid.)

14

前置詞句／副詞焦点分裂文の構造と派生



15

2種類の分裂文【暫定版】

表1

	vPフェイズ		CPフェイズ	
	関係節先行詞	解釈	関係節先行詞	解釈
名詞類分裂文 =Deep Cleft	it	疑似分裂文 (指定文)	焦点要素	it分裂文 (形式主語構文)
前置詞句／副詞 分裂文 =Shallow Cleft	/		焦点要素	it分裂文 (形式主語構文)

荒木 (1954)が指摘する分裂文の「錯覚」は、vPフェイズとCPフェイズの「意味の二重性(Duality of Semantics)」に由来する。

16

第2節
分裂文における一致の問題

17

17

一人称単数代名詞の一致パターン

(13) a. It is I {who/that} represents our organization.
 b. ?It is I {who/that} represent our organization.
 c. ?It is me {who/that} represents our organization.
 d. *It is me {who/that} represent our organization.

表2

	焦点が主格代名詞	焦点が目的格代名詞
前提節内三人称一致	OK	?
前提節内一人称一致	?	*

18

18

コピー形成 (FORM COPY: FC)

Where X, Y are structurally identical, FC(X, Y) interprets X, Y as copies, that is, the inscriptions are interpreted in exactly the same way.
 (Chomsky et al. (2023: 24))

Proposal:
 X and Y are structurally identical iff the featural makeups of X and Y are non-distinct.

19

19

(Non-)Distinct Pairs of X and Y

(14) Non-distinct Pairs

a. bishop [3.sg.uCase] ⇔ PRONOUN [3.sg.Acc]
 b. it [3.sg.uCase] ⇔ PRONOUN [3.sg.Nom]
 c. I [1.sg.Nom] ⇔ PRONOUN [1.sg.Nom]

(15) Distinct Pairs

me [1.sg.Acc] ⇔ PRONOUN [1.sg.Nom]

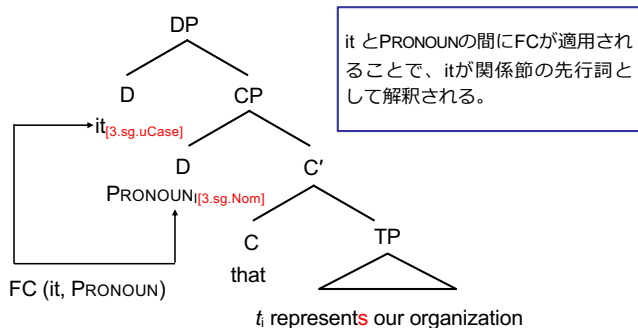
In all cases, PRONOUN consists of D without Root.

20

20

It is {I/me} that represents our organizationの派生 ①

(16)

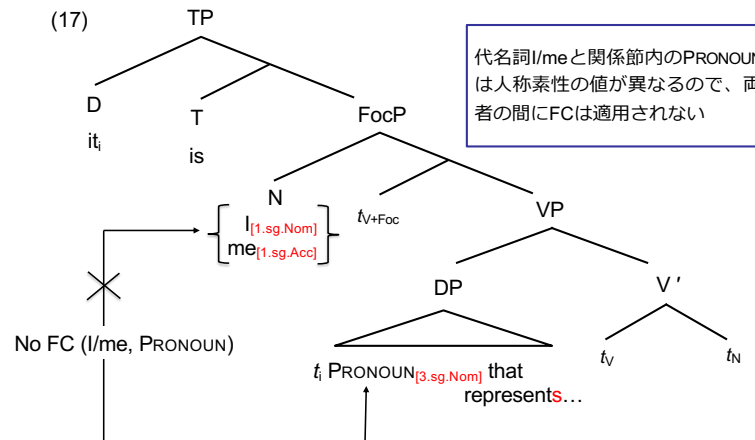


21

21

It is {I/me} that represents our organizationの派生 ②

(17)

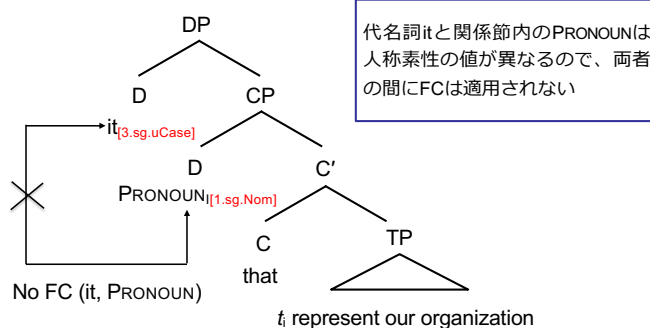


22

22

It is I that represent our organizationの派生 ①

(18)

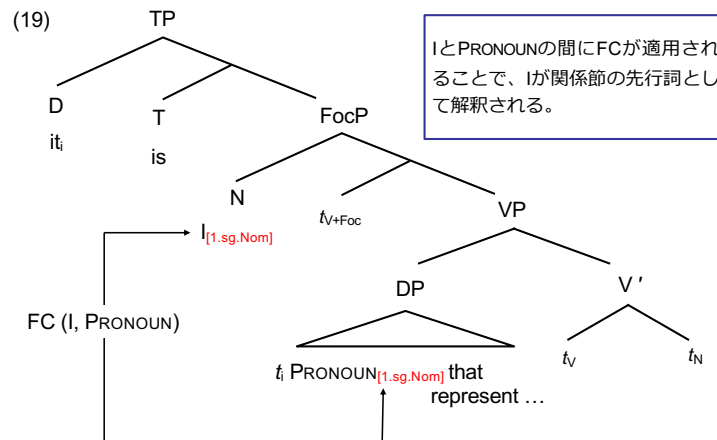


23

23

It is I that represent our organizationの派生 ②

(19)

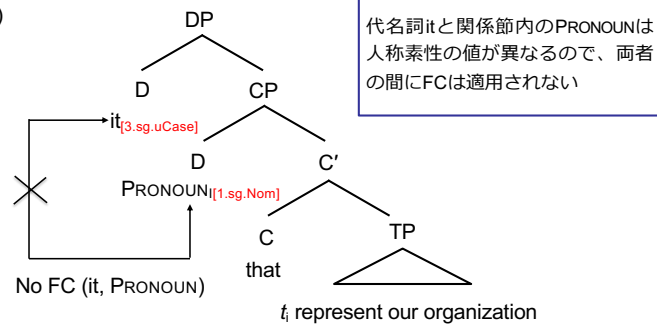


24

24

***It is me that represent our organizationの派生 ①**

(20)



代名詞itと関係節内のPRONOUNは
 人称素性の値が異なるので、両者
 の間にFCは適用されない

No FC (it, PRONOUN)

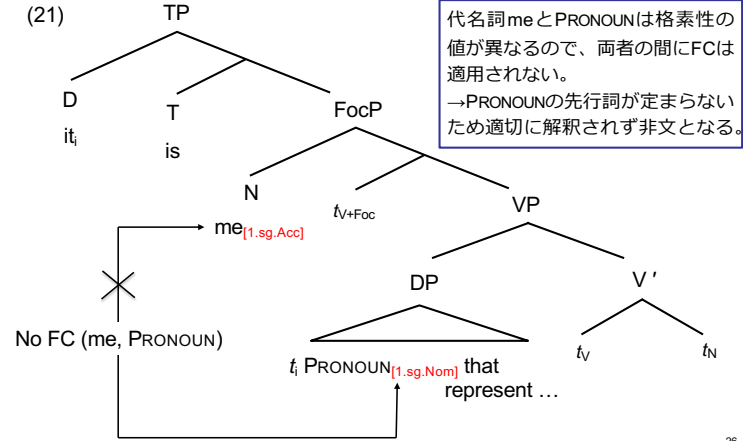
t_i represent our organization

25

25

***It is me that represent our organizationの派生 ②**

(21)



代名詞meとPRONOUNは格素性の
 値が異なるので、両者の間にFCは
 適用されない。
 →PRONOUNの先行詞が定まらない
 ため適切に解釈されず非文となる。

No FC (me, PRONOUN)

t_i PRONOUN that
 represent ...

26

26

問題となる事例

- (22) a. * It is **they** {who/that} represents our organization.
- b. It is **they** {who/?that} represent our organization.
- c. * It is **them** {who/that} represents our organization.
- d. * It is **them** {who/that} represent our organization.

三人称複数形代名詞では主格のtheyのみが焦点要素として
 認められ、関係節内の動詞はitではなくtheyと一致する。

27

27

問題となる事例

- (23) a. * It is **those students** {who/that} represents our
 organization.
- b. It is **those students** {who/that} represent our
 organization.
- c. * It is **John and Mary** {who/that} represents our
 organization.
- d. It is **John and Mary** {who/that} represent our
 organization.

28

28

第3節

分裂文の通時的発達

29

29

主な先行研究

- Patten (2012) : 通時的コーパス調査に基づく構文文法の枠組みでの分析。すべてのit分裂文は名詞述語を含むと主張。
- Hosaka (2013) : 連結動詞の意味が漂白化したことにより、語彙範疇から機能範疇へと再分析された。
- 田中 (2016) : 素性の経済性に基づき、連結動詞の素性が [semantic] → [i-focus] → [u-focus] に変化した。

30

30

コーパス調査

- Kroch, Anthony and Ann Taylor (2000) *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Middle English, Second Edition (PPCME2)*. (総語数約120万語)
- Kroch, Anthony, Beatrice Santorini, and Lauren Delfs (2004) *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Early Modern English (PPCEME)*. (総語数約170万語)
- Kroch, Anthony, Beatrice Santorini, and Ariel Dierani (2016) *The Penn Parsed Corpus of Modern British English, Second Edition (PPCMBE2)*. (総語数約280万語)

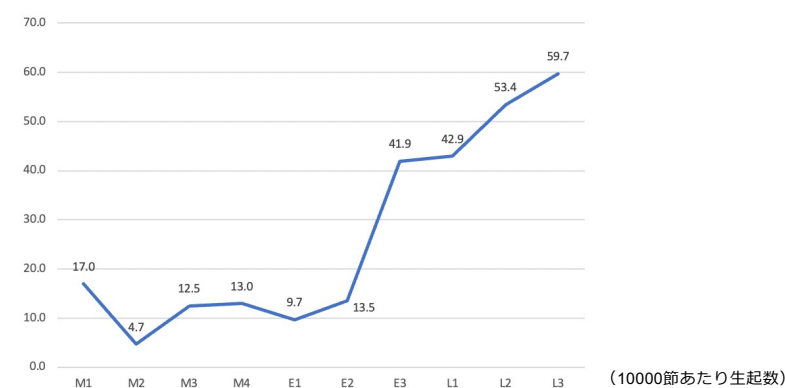
検索式 IP* iDoms CP-CLF* で分裂文を抽出したのち、目視で焦点要素と前提節標識を分類した。

31

31

中英語・近代英語における分裂文の生起頻度の推移

図1



(10000節あたり生起数)

32

32

中英語における分裂文の焦点要素

表3

	M1 (1150-1250)		M2 (1250-1350)		M3 (1350-1420)		M4 (1420-1500)	
	生起数	割合	生起数	割合	生起数	割合	生起数	割合
名詞句	6	17%	3	43%	18	44%	15	58%
代名詞	26	72%	4	57%	19	46%	9	35%
前置詞句	2	5.5%	0	0%	2	5%	2	7%
副詞	2	5.5%	0	0%	2	5%	0	0%
節	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
計	36	100%	7	100%	41	100%	26	100%

33

33

初期近代英語における分裂文の焦点要素

表4

	E1 (1500-1569)		E2 (1570-1639)		E3 (1640-1720)	
	生起数	割合	生起数	割合	生起数	割合
名詞句	13	38%	27	48%	58	46%
代名詞	18	53%	24	43%	27	21%
前置詞句	3	9%	3	5%	21	17%
副詞	0	0%	2	4%	19	15%
節	0	0%	0	0%	1	1%
計	34	100%	56	100%	126	100%

34

34

後期近代英語における分裂文の焦点要素

表5

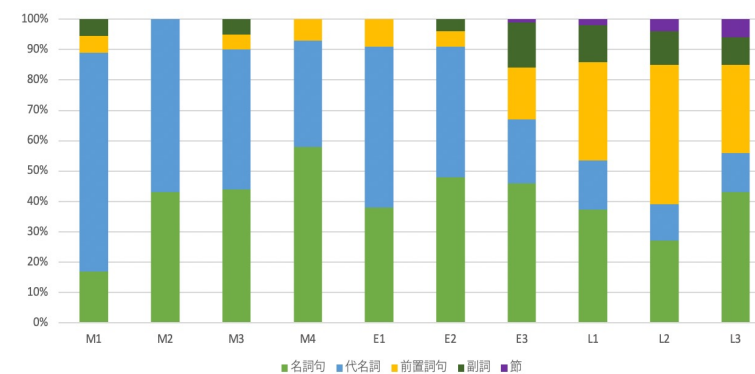
	L1 (1700-1769)		L2 (1770-1839)		L3 (1840-1914)	
	生起数	割合	生起数	割合	生起数	割合
名詞句	76	37%	86	27%	181	43%
代名詞	33	16%	39	12%	56	13%
前置詞句	65	32%	146	46%	121	29%
副詞	25	12%	37	11%	38	9%
節	4	2%	12	4%	25	6%
計	203	100%	320	100%	421	100%

35

35

中英語・近代英語の焦点要素の変遷

図2



36

36

調査結果が示すこと

- ▶ 分裂文の生起頻度はE3期に急増している。
- ▶ 同じ時期に前置詞句／副詞を焦点要素とする分裂文の割合が増えている。
- ▶ ただし、前置詞句／副詞焦点の増加傾向は分裂文全体の生起頻度の増加に比べると緩やかである。
- ▶ E3期に名詞類を焦点とする分裂文も増加した？

37

37

代名詞theyを焦点とする強調構文の例

- (24) a. **It is they**, I take it, **that are** concerned to prove themselves a true Church,
 (TILLOTS-C-E3-P2,469.216)
- b. **T'is they that are** the real authors,
 (MONTAGU-1718-1,104.323)
- c. **It is they that would** sacrifice you at their altars.
 (HOLCROFT-1794-2,4,174.541)
- d. **it is they**, and not the stars, **that are** to be blamed.
 (WOLLSTONECRAFT-1787-2,84.583)
- e. **it is they** who are praised **that are** famous.
 (BOETHJA-1897-2,89.637)

38

38

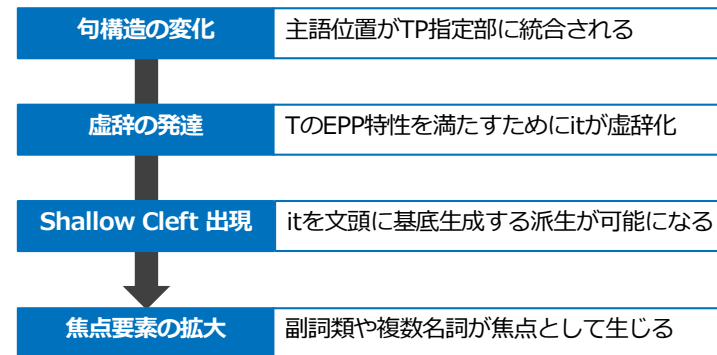
一致索性・主語・定形動詞の位置の通時的変遷

- (25) a. Stage 1: 古英語—後期中英語 (V2の時代)
 [_{TopP} **Subj.** _{Top#} [_{FinP} _{Fin_π}-Vf [_{TP} **Subj.** _{t_T} VP]]]
- b. Stage 2: 後期中英語—初期近代英語 (V-to-Tの時代)
 [_{TopP} _{Top} [_{FinP} **Subj.** _{Fin_φ} [_{TP} **Subj.** T-Vf VP]]]
- c. Stage 3: 初期近代英語—
 [_{TopP} _{Top} [_{FinP} _{Fin} [_{TP} **Subj.** _{T_φ} [_{VP} V-Vf VP]]]]
- #: 数索性, π: 人称索性, φ: 数・人称索性 (縄田 (近刊))

39

39

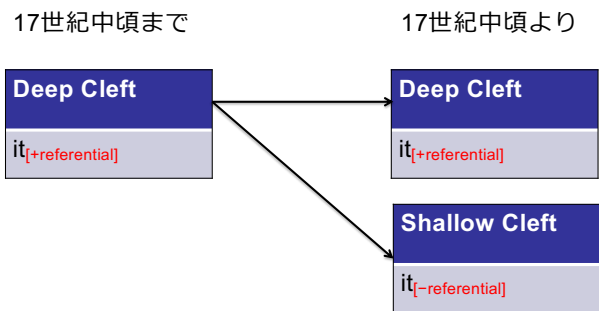
初期近代英語期に生じた変化



40

40

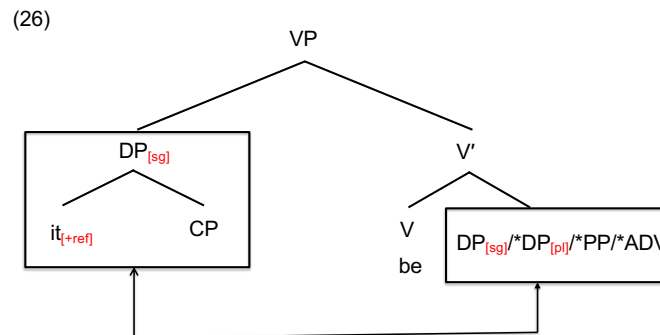
指示的なitから虚辞のitへ



41

41

Deep Cleftに対する単数名詞制約



42

42

焦点が複数で関係節が単数一致を示す例?

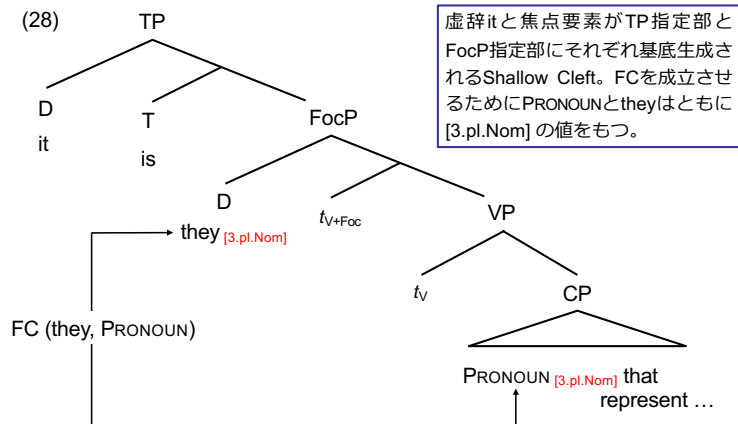
(27) It is playne that bodyes good to hyer thinges be referd,
whose strength & bygnes it is that makes their woork commended.

(BOETHEL-E2-P2,45.45)

43

43

複数名詞類を焦点とする強調構文の構造



44

44

2種類の分裂文【改訂版】

表6

	焦点要素	vPフェイズ		CPフェイズ	
		関係節先行詞	解釈	関係節先行詞	解釈
Deep Cleft	単数名詞類	it _{i+ref}	疑似分裂文 (指定文)	焦点要素	it分裂文 (形式主語構文)
Shallow Cleft	前置詞句 副詞類 名詞類			焦点要素	it分裂文 (形式主語構文)

45

45

結語

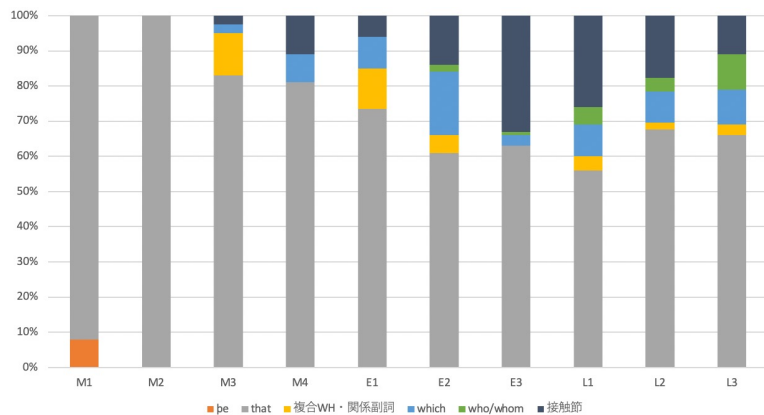
- 分裂文にはDeep CleftとShallow Cleftの2種類があり、前者ではForm Copyが循環的に適用される。
- Deep Cleftの解釈の特異性は、vPフェイズとCPフェイズの「意味の二重性(Duality of Semantics)」に帰着させることができる。
- Shallow Cleftは、初期近代英語期に主語位置がTP指定部に統合され、TのEPP特性を満たすためにitが虚辞化することによって生じた。

46

46

補遺 | 中英語・近代英語の前提節標識の変遷

図3

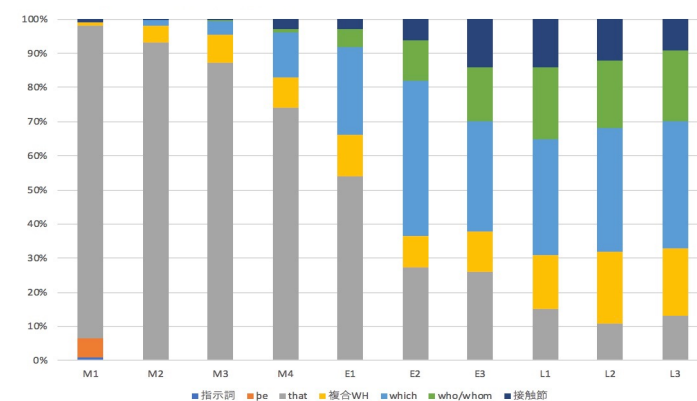


47

47

補遺 | 中英語・近代英語の先行詞付関係節標識の変遷

図4 (縄田 (2023a))



48

48

参考文献

- Akmajian, Adrian (1970) "On Deriving Cleft Sentences from Pseudo-Cleft Sentences," *Linguistic Inquiry* 1, 149–168.
- 天野政千代 (1976) 「分裂文の焦点の位置における副詞」『英語学』14, 66–80.
- 荒木一雄 (1954) 『関係詞』, 研究社, 東京.
- Chomsky, Noam (1965) *Aspects of the Theory of Syntax*, MIT Press, Cambridge, MA.
- Chomsky, Noam (1977) "On Wh-Movement," *Formal Syntax*, ed. by Peter W. Culicover, Thomas Wasow and Adrian Akmajian, 71–132, Academic Press, New York.
- Chomsky, Noam (2021) "Minimalism: Where Are We Now, and Where Can We Hope to Go," 『言語研究』160, 1–41.
- Chomsky, Noam, T. Daniel Seely, Robert C. Berwick, Sandiway Fong, M.A.C. Huybregts, Hisatsugu Kitahara, Andrew McInerney, and Yushi Sigimoto (2023) *Merge and the Strong Minimalist Thesis*, Cambridge University Press, Cambridge.
- Curme, George, O. (1931) *Syntax*, D. C. Heath & Co., Boston.
- Den Dikken, Merel (2005) "Specificational Copular Sentences and Pseudoclefts," *The Blackwell Companion to Syntax*, Vol.4, ed. by Martin Everaert and Henk van Riemsdijk, 292–409, Blackwell, Malden.

49

49

参考文献

- Emonds, Joseph E. (1976) *A Transformational Approach to English Syntax: Root, Structure-Preserving, and Local Transformations*, Academic Press, New York.
- Gundel, Jeanette K. (1977) "Where Do Cleft Sentences Come from?," *Language* 53, 543–559.
- Hosaka, Michio (2013) "A Diachronic Approach to Cleft Constructions in English," *Phases of the History of English: Selection of Papers Read at SHELL 2012*, ed. by Michio Hosaka, Michiko Ogura, Hironori Suzuki and Akinobu Tani, 197–210, Peter Lang, Frankfurt am Main.
- Jespersen, Otto (1927) *A Modern English Grammar on Historical Principles*, Part III, *Syntax* (Second Volume), George Allen & Unwin, London.
- Kayne, Richard S. (1994) *The Antisymmetry of Syntax*, MIT Press, Cambridge, MA.
- 縄田裕幸 (2022a) 「関係代名詞the whichはなぜ出現し消失したのか」『言語の本質を共時的・通時的に探る—大室剛志教授退職記念論文集』田中智之・茨木正志郎・松元洋介・杉浦克哉・玉田貴裕・近藤亮一(編) 271–283, 開拓社, 東京.
- 縄田裕幸 (2022b) 「縮みゆく関係節—英語接触節の出現に関する通時的考察—」『コーパスからわかる言語変化・変異と言語理論3』小川芳樹・中山俊秀(編) 302–314, 開拓社, 東京.

50

50

参考文献

- 縄田裕幸 (2023a) 「節の結合と縮約—英語関係節の発達から—」『島根大学教育学部紀要』56, 29–38.
- 縄田裕幸 (2023b) 「先行詞付関係詞にみられる言語変化の方向性—英語that/wh関係節の発達から—」*IVY* 56, 29–55.
- 縄田裕幸 (近刊) 「英語の節構造の変化」『生成文法と言語変化』縄田裕幸・柳朋宏・田中智之, 開拓社, 東京.
- Onions, Charles T. (1924) *An Advanced English Syntax: Based on the Principles and Requirements of the Grammatical Society*, Kegan Paul, Trench, Trubner & Co., Ltd., London.
- Patten, Amanda L. (2012) *The English It-Cleft: A Constructional Account and a Diachronic Investigation*, De Gruyter Mouton, Berlin.
- Pinkham, Jessie and Jorge Hankamer (1975) "Deep and Shallow Clefts," *CLS* 11, 429–450.
- Poutsma, Hendrik (1904–5) *A Grammar of Late Modern English*, Part I, Noordhoff, Groningen.

51

51

参考文献・コーパス

- Radford, Andrew (1981) *Transformational Syntax: A Student's Guide to Chomsky's Extended Standard Theory*, Cambridge University Press, Cambridge.
- Reeve, Matthew (2011) "The Syntactic Structure of English Clefts," *Lingua* 121, 142–171.
- 田中祐太 (2016) 「分裂文における焦点要素の歴史的発達」『文法変化と言語理論』田中智之・中川直志・久米祐介・山村崇斗(編) 134–146, 開拓社, 東京.
- Yamamoto, Takato (2024) "The Reconstruction Effects in the Restrictive Relative Clauses in NP/DP Languages," *JELS* 41, 238–247.
- Kroch, Anthony, Beatrice Santorini, and Lauren Delfs (2004) *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Early Modern English* (PPCEME), University of Pennsylvania, Philadelphia.
- Kroch, Anthony, Beatrice Santorini, and Ariel Dierani (2016) *The Penn Parsed Corpus of Modern British English*, Second Edition (PPCMBE2), University of Pennsylvania, Philadelphia.
- Kroch, Anthony and Ann Taylor (2000) *The Penn-Helsinki Parsed Corpus of Middle English*, Second Edition (PPCME2), University of Pennsylvania, Philadelphia.

52

52